



Orfeó Català & Cors de
l'Escola Coral de l'Orfeó
Català & Halsey
—Diada de l'Antic
Cantaire - Homenatge a
Cristina Blasi

La Casa dels Cants

Diumenge, 3 d'abril de 2022 – 12 h

Sala de Concerts



Amb el suport de:



Membre de:



El Cor Jove, el Cor de Noies, el Cor Infantil, el Cor Mitjans i el Cor Petits formen part de l'Escola Coral de l'Orfeó Català, amb seu al Palau de la Música Catalana. L'Escola Coral de l'Orfeó Català rep el mecenatge de la Fundació Banco Santander.

Programa

Cor Petits de l'Orfeó Català (Mercè Pi, directora)

Cor Mitjans de l'Orfeó Català (Glòria Fernández, directora)

Cor Infantil de l'Orfeó Català (Glòria Coma i Pedrals, directora)

Cor de Noies de l'Orfeó Català (Buia Reixach i Feixes, directora)

Cor Jove de l'Orfeó Català (Esteve Nabona, director)

Orfeó Català (Pablo Larraz, director titular)
Simon Halsey, director

David Malet, orgue

Mario Lisarde, contrabaix

Christian Benito, violí primer

Giovanni Giri, violí segon

Albert Romero, viola

Noemí Pasquina, violoncel

Laia Armengol, piano

Pau Casan, piano

Cors Petits, Mitjans i Infantil

A la nanita, nana, de Norman Luboff (1917-1987)

Cors Petits i Mitjans

La Lluna de Xavier Pastrana (1977) amb text d'Ariadna Pastor

Cor Petits

L'astronauta de Noè Rivas (1960)

He somiat de Raimon Romaní (1974) amb text de Bernat Romaní

Cor Mitjans

Hear the wind d'Emily Crocker (1949)

Cor Infantil

Keren Or d'Achinoam Nini (1969) i Gil Dor (1952) amb text de Leah Goldberg

Tenors i baixos de l'Orfeó Català i del Cor Jove

Seven last words of the unarmed de Joel Thompson (1988)

Cor de Noies

Missa brevis de Benjamin Britten (1913-1976)

Solistes: Maria Molina, Sara Millan i Mireia Arguijo

Sopranos i contralts de l'Orfeó Català, del Cor Jove i Cor de Noies

Les trompetes de la mort de Marc Timón (1980)

Cor Jove

Cantique de Jean Racine de Gabriel Fauré (1845-1924) amb text de Jean Racine

Orfeó Català

Hope, faith, life, love d'Eric Whitacre (1970)

Tots els cors

El cant de la senyera de Lluís Millet (1867-1941) amb text de Joan Maragall

Durada aproximada del concert: 90 minuts sense pausa.

#coral #estrenes #nousformats #novacreació

Concert en memòria de Cristina Blasi (1962-2022), cantaire de l'Orfeó Català i membre des de feia 40 anys de la nostra família coral, que va morir el 16 de gener passat a Barcelona.

Poema

Clariana

Sentir-me sola per ser-ne conscient, que a la vida només hi soc per col·lisionar amb vosaltres, però mai fusionar-me, mai junts del tot, mai per sempre ens tindrem l'un a l'altre i mai res fins a la mort. Sentir-me lluny per ser conscient d'aquest no-lloc en què visc, sense parets per decorar, que en uns dies ja hauré fugit, que en poques hores ja hauré marxat, i un altre cop tancar una porta i un altre cop canviar de nom i un altre cop fer les maletes i abandonar-vos quan es fa fosc. Sentir-me quieta per adonar-me que l'exili real és l'interior i que el cim és la base i que la muntanya que escalo és un cercle viciós, ple de pedres, ple de trampes, ple de talls per tot el cos. Sentir-me viva i tenir la certesa que quan torni d'on vaig marxar no em sentiré com a casa ni em sentiré com abans perquè les coses que ara visc sumen en totes direccions i és camp a través el camp de batalla i les fletxes arriben on acaba l'horitzó.

Anna Gual

L'ésser solar (2013)

Comentari

L'Orfeó Català i la seva família coral es retroben en una nova cita que il·lustra la feliç relació entre tots els cors. L'enceten els cors de Petits, Mitjans i Infantil amb petites miniatures, com la nadala tradicional espanyola *A la nanita, nana* –arranjada per Norman Luboff–, “La Lluna” de Xavier Pastrana –part de la cantata *Gaia, una cantata interestel·lar*, de temàtica ecologista, sobre text d'Ariadna Pastor per al projecte Clavé XXI i estrenada l'any 2019–, *L'astronauta* del músic i animador infantil Noè Rivas, *He somiat* de Bernat i Raimon Romaní –que va participar al Premi Ciutat de Reus 2007 de composició per a corals infantils–, *Hear the wind* –que va popularitzar el cantautor nord-americà Gene Clark els anys seixanta– i la cançó hebrea *Keren Or*.

Les veus masculines del Cor Jove i l'Orfeó Català prenen el relleu amb *Seven last words of the unarmed* de Joel Thompson, un clam per la justícia social inspirat en les darreres paraules de set homes afroamericans morts a mans de l'autoritat americana els últims anys. L'obra va ser estrenada el 2015 pel Men's Glee Club de la Universitat de Michigan i ha generat un documental i una pàgina web amb material pedagògic per tractar a les aules el racisme i la violència policial.

El Cor de Noies respon amb la *Missa brevis, op. 63*, l'únic arranjament de la missa del britànic Benjamin Britten, i que, tot i haver estat escrit per a la catedral catòlica de Westminster de Londres –on es va estrenar el 1959–, sembla predisposada a la litúrgia protestant per l'omissió del “Credo”.

El mateix Cor de Noies, que fa poc més d'un any estrenava *Les trompetes de la mort* de Marc Timón en aquesta mateixa sala, el torna a oferir en un nou arranjament al costat de les cantaires del Cor Jove i de l'Orfeó Català. El compositor empordanès es basa en l'essència del capítol homònim de l'exitosa novel·la *Canto jo i la muntanya balla* d'Irene Solà, tots dos artistes convidats del Palau de la Música.

El Cor Jove encara la recta final del concert amb el cèlebre *Cantique de Jean Racine* de Gabriel Fauré, que parteix de la paràfrasi francesa d'un himne llatí del breviari romà de matines i que va merèixer un premi de composició per al joveníssim autor. I l'Orfeó Català el culmina amb la introspectiva *Hope, faith, life, love* d'Eric Whitacre, segona part d'un tríptic sobre poemes d'Edward Estlin Cummings encarregat el 1999 per la Universitat de Northern Arizona.

Albert Torrens, periodista i director de la «Revista Musical Catalana»

Biografies

Cor Petits de l'Orfeó Català



© AntoniBofill

Integrat per nens i nenes de 6 i 7 anys, Mercè Pi n'és la directora i Laia Armengol la pianista. En aquesta etapa s'inicia la formació al món de la veu i la música. A partir de cançons, exercicis i jocs es treballa l'extensió de la veu, la seva lleugeresa, l'afinació i el reconeixement auditiu des de l'escolta i la imitació; així mateix, els integrants s'eduquen en el ritme, la pulsació i l'expressivitat musical mitjançant el cant, la dansa i l'escenificació de les cançons. També es treballen els sentits de la responsabilitat, el compromís i la constància. Actua regularment al Palau de la Música Catalana amb la resta de cors de l'Escola Coral en els concerts de Primavera i de Sant Esteve; també fa intercanvis amb altres corals i un cap de setmana de treball.

El 2019 interpretà la cantata *Daltabaix de la ciutat* de J. Ollé, al costat del Cor Mitjans de l'Orfeó Català i actuà amb Dàmaris Gelabert i la Simfònica del Vallès (Simfònics al Palau). El 2020 participà al concert dels *Carmina Burana* de C. Orff amb el Cor Jove de l'Orfeó Català (Palau Vincles) i el 2021 en la producció audiovisual *Carmina Burana*, amb els cors de Palau Vincles, que s'estrenà a Palau Digital i TV3.

Mercè Pi, directora



© AntoniBofill

Directora del Cor Petits de l'Orfeó Català

Cursà els estudis musicals al Conservatori de Badalona, on obtingué les titulacions professionals de cant i solfeig i el títol superior de pedagogia musical. Amplià estudis en diversos cursos internacionals de cant i cursos de pedagogia musical, com són els mètodes Willems, Dalcroze i Orff, entre d'altres. També ha fet estudis de clarinet modern. Sempre ha compaginat la tasca pedagògica amb la de cantant, tot formant part de diverses agrupacions corals. Ha estat membre del Cor Lieder Càmera, fundat per Josep Vila i Casañas, i ha col·laborat amb la Capella de Santa Maria del Mar i el Cor Madrigal.

Des del 1992 és professora a l'EMM de Premià de Mar. I des del 2002 és membre de l'equip pedagògic de l'Escola Coral de l'Orfeó Català com a directora del Cor Petits i professora de llenguatge musical. Ha treballat en projectes educatius de l'Escola Coral per impulsar el cant coral, a Bombai i al Camerun. Des del 2012 col·labora en el projecte social Palau Vincles de l'Escola Coral al Districte de Ciutat Vella de Barcelona.

Cor Mitjans de l'Orfeó Català



©AntoniBofill

Integra nens i nenes de 8 a 10 anys, Glòria Fernández n'és la directora i Laia Armengol la pianista. Els cantaires hi comencen a treballar el ric repertori coral per a cors infantils i augmenten el compromís amb el Cor amb l'assistència a dues sessions d'assaigs setmanals. Se'ls introdueix en la tècnica vocal educant la veu, l'actitud corporal i la consciència de la respiració, aspectes necessaris per cantar. També se'ls ensenya llenguatge musical per aprendre les bases de la lectura i escriptura musicals, i s'hi treballen els valors de la integració social i la cooperació, per mitjà dels concerts benèfics, el projecte Palau Vincles o els intercanvis internacionals. Així es sensibilitza els cantaires sobre tot allò que pugui afavorir la millora de la societat que ens envolta.

Cal destacar la seva participació, al costat de l'Orfeó Català i els cors de l'Escola Coral, en l'obra *El monstre al laberint* de J. Dove al Festival Grec 2018. El 2019 va interpretar la cantata *Daltabaix de la ciutat* de J. Ollé i el desembre del mateix any va actuar amb Dàmaris Gelabert i l'Orquestra Simfònica del Vallès al cicle Simfònics al Palau.

El passat mes de febrer el Cor Mitjans va participar en l'estrena absoluta de l'obra de Marc Timón *Requiem for a planet*, obra encàrrec del Palau de la Música Catalana sobre textos de Greta Thunberg, juntament amb els cors Infantil i Juvenil de Palau Vincles, amb l'OSV i dirigits per Josep Gil, al Palau de la Música i a l'Auditori de Castellò.

Glòria Fernández Blanco, directora



© MarionaFernández

Directora del Cor Mitjans de l'Orfeó Català

Va fer els estudis musicals als conservatoris de Tarragona i de Vila-seca, on s'especialitzà en cant amb Mercè Obiols i Charo García. Va obtenir el títol de grau superior en l'especialitat de direcció coral a l'ESMUC, on estudià direcció amb Pierre Cao i Johan Duijck. Va exercir com a professora titulada del mètode pedagògic musical Jaques-Dalcroze a l'Institut Joan Llongueres de Barcelona.

Ha format part de diversos grups com a cantant, entre els quals el cor Arsys Bourgogne, dirigit per Pierre Cao; La Capella Reial de Catalunya, dirigida per Jordi Savall; Capilla Hispanoflamenca, Canto Coronato, Arte Psalentes, Musica Reservata, La Xantria i el Cor Madrigal, dirigit per Mireia Barrera. Ha impartit classes de direcció coral a la Federació Aragonesa de Coros i a la Fundació Meli Mehta de Bombai. Ha dirigit diverses corals mixtes, infantils i femenines durant aquests darrers 20 anys.

Ha participat en projectes educatius de l'Escola Coral de l'Orfeó Català per impulsar el cant coral: a Bombai i al Camerun. Des del 2011 també forma part del projecte social Palau Vincles, de la Fundació Orfeó Català-Palau de la Música, i actualment dirigeix el Cor Juvenil de Palau Vincles. Des del setembre del 2007 és la directora del Cor Mitjans de l'Orfeó Català.

Cor Infantil de l'Orfeó Català



©AntoniBofill

Està integrat per cantaires d'11 a 16 anys. Des de la seva fundació fins al 2008 va ser dirigit per Elisenda Carrasco; actualment Glòria Coma i Pedrals n'és la directora i Pau Casan el pianista. Ha actuat a Barcelona, Tàrraga, Pamplona, Sant Sebastià, Montpeller i Pisa. Ha col·laborat amb orquestres i cors de prestigi i ha treballat amb els directors E. Pohjola, P. Hyökki, M. Janowski, S. Bychkov, Z. Mehta, V. P. Pérez, I. Fischer i J. E. Gardiner, entre d'altres. Ha actuat al Gran Teatre del Liceu i ha treballat amb Comediants i amb Dani Coma en diverses ocasions. Va actuar a l'òpera *El monstre al laberint* de J. Dove amb tots els cors de l'Orfeó Català i la JONC, dirigits per Simon Halsey, al Festival Grec 2018.

El 2019 va interpretar la *Tercera Simfonia* de Mahler, juntament amb el Cor de Noies i la Gustav Mahler Jugendorchester, dirigits per J. Nott, i més endavant amb l'Orquestra Filharmònica d'Israel, sota la direcció de Z. Mehta. El 2020 va participar a la Festa de la Música Coral interpretant una de les obres premiades al III Concurs Internacional de Composició Coral de l'Orfeó Català.

Del 2021 cal destacar la seva intervenció en la *Passió segons sant Mateu* de J. S. Bach interpretada per l'Orfeó Català, solistes de l'Orquestra Filharmònica de Berlín i l'Orquestra Simfònica Camera Musicae, sota la direcció de Simon Halsey.

Glòria Coma i Pedrals, directora



© Josep Molina

Directora del Cor Infantil de l'Orfeó Català

Va néixer a Santa Maria d'Oló (Moianès). Estudià direcció amb Mireia Barrera, Josep Vila i Casañas, Pierre Cao, Johan Duijck i Harry Christophers. Ha fet estudis de piano, contrabaix, teatre i dansa, i és llicenciada en cant per l'ESMUC sota el mestratge de Margarida Natividade, amb la qual ha participat en diverses classes magistrals a Bèlgica. Ha dirigit el Cor Infantil Sant Esteve de Castellar del Vallès (primer premi de la X Mostra de la Generalitat de Catalunya) i el Cor Jove de l'Escola de Música la Guineu de Barcelona (segon premi del IX Certamen Nacional Infantil i Juvenil d'Havaneres de Torrevella).

Ha dirigit cors d'adults, com el Cor Lieder Càmera, del qual assumí la direcció adjunta del 2005 al 2008. Ha actuat com a contrabaixista en diverses agrupacions, i com a soprano solista ha interpretat els papers de Barbarina i la Reina de la Nit (Mozart), Lakmé (Delibes), Melissa (Händel), i també ha cantat l'*Stabat Mater* de Pergolesi (Orquestra Barroca Catalana) i l'*Oratori de Nadal* de Camille Saint-Saëns (Orquestra Ars Musicae), entre d'altres. És professora de cant al monestir de Sant Benet de Montserrat i a l'Orfeó Català. Des del 2008 dirigeix el Cor Infantil de l'Orfeó Català (tercer premi a Cantonigròs).

Cor de Noies de l'Orfeó Català



©RicardoRíos-VisualArt

Fundat el 2000, està integrat per joves de 16 a 25 anys, la majoria de les quals es van iniciar als cors infantils de l'Orfeó Català. Buia Reixach i Feixes n'és la directora i Josep Surinyac el pianista. Ha treballat amb els directors J. Busto, P. Ll. Biosca, X. Puig, M. Minkowski, J. Nott, Z. Mehta, V. P. Pérez i G. Dudamel, i amb l'OSV, JONC, Gustav Mahler Jugendorchester, Filharmònica d'Israel, KuKai Dantza i Noa. A més d'Espanya, ha estat a Alemanya, França i Eslovènia. Premiat a Cantonigròs (2005) i finalista al concurs Let the Peoples Sing de la UER (2019), ha enregistrat *Viatjant...* i *Germinans*. Ha participat al Grec (2018), Peralada (2019) i Philharmonie de Berlín (2019, projecte Vocal Heroes de la Filharmònica de Berlín, amb S. Halsey). La temporada passada va estrenar *Les trompetes de la mort* de M. Timón amb l'OSV i l'espectacle *La vie en rose*, amb direcció escènica de Dani Coma.

A més de l'estrena de *La victòria de la dona lluna* de Ferran Cruixent, aquesta temporada 2021-22 oferirà l'*Stabat Mater* de Pergolesi (Vespres d'Arnadí, direcció escènica de Marc Rosich).

Buia Reixach i Feixes, directora



©JosepMolina

Directora del Cor de Noies de l'Orfeó Català

Nascuda a Torelló (Osona) l'any 1975, començà els estudis musicals a l'Escola de Música de Torelló. Va fer estudis de cant amb Cori Casanova, Myriam Alió i Dolors Aldea. Va estudiar direcció coral amb Josep Vila i Casañas, Mireia Barrera i Xavier Sans, entre d'altres. Ha estat directora de la Coral Infants Alegres de Torelló, Coral Cervià de Torelló, Coral Serpencanta de Manlleu, Cor d'Homes d'Osona, Cor de Pares i Mares de l'Escola Coral de l'Orfeó Català i de Nàiades-Cor de Noies.

Ha treballat en projectes educatius de l'Escola Coral de l'Orfeó Català per impulsar el cant coral –a Bombai (2010) i al Camerun (2011)– i des del 2014 és la directora artística del projecte Cantem Junts, de caràcter biennal, a escoles de primària d'Osona que aplega 800 nens i nenes en un concert. Actualment és la coordinadora i directora dels cors en el projecte *El monstre al laberint* del Gran Teatre del Liceu, emmarcat en el Servei Educatiu LiceuAprèn. També dirigeix els cors de l'Escola de Música de Manlleu i, des de l'any 2007, el Cor de Noies de l'Orfeó Català.

Cor Jove de l'Orfeó Català



©Ricardo Ríos

Està integrat per una seixantena de cantaires de 16 a 25 anys. Fundat el 1986, des del 2003 Esteve Nabona n'és el director i actualment Laia Armengol n'és la pianista.

Ha col·laborat amb l'OBC, OSV, London Symphony Orchestra, Gulbenkian Orchestra, The Sixteen Orchestra, Ensemble Pygmalion, Orquestra Barroca Catalana, Franz Schubert Filharmonia, Ensemble Méridien, ONCA i Orquestra de Cambra Terrassa 48, entre d'altres. Ha treballat amb directors de prestigi, com H. Christophers, R. Pichon, G. Nosedo, S. Rattle i S. Halsey. Ha actuat a Sevilla, Granada, Las Palmas de Gran Canaria, Girona, Barcelona, Tarragona, Cervera, Terrassa, Sabadell i Palma, i a Polònia, Alemanya, Àustria, República Txeca, Holanda i el Regne Unit, tot debutant als BBC Proms de Londres amb *Belshazzar's feast* de W. Walton, al costat de l'Orfeó Català, el cor i l'orquestra de la LSO, dirigits per S. Rattle.

Ha enregistrat els CD *Aigües de primavera* i *Requiems* de Mozart i de Fauré (Columna Música) i *Musicals!* d'Albert Guinovart (Palau Records, nominat als Premis Enderrock 2018 com a millor disc de clàssica) i va participar en *El disc de La Marató* 2019.

Enguany destaca l'audiovisual *Carmina Burana*, estrenat a Palau Digital i TV3, al costat dels cors de Palau Vincles i el Cor Petits de l'Orfeó Català; la gravació de la versió d'Albert Guinovart per a cor i cobla de la sardana *Juny* de J. Garreta, amb la cobla La Flama de Farners, pel centenari de la composició i que es presentà a Sant Feliu de Guíxols, amb altres obres per a cor i cobla; i la col·laboració amb The Tallis Scholars i Peter Philips en un concert al Palau de la Música Catalana aquest mes de març.

Esteve Nabona, director



©Ricardo Ríos

Director del Cor Jove de l'Orfeó Català **Director de l'Escola Coral de l'Orfeó Català**

Ha estat director del Cor de Cambra Ars Subtilior (1986-1992), Cor Albada de l'Agrupació Cor Madrigal (1995-2007), Ensemble Vocal Cambra 16 (1998-2005), Cor de la Universitat Ramon Llull (2006-2012) i Cor Jove dels Països Catalans (2010-2015). Entre els anys 2000 i 2006 va ser director assistent del Cor de Cambra del Palau de la Música Catalana. Actualment compagina la direcció del Cor Jove de l'Orfeó Català amb la direcció de l'Escola Coral de l'Orfeó Català i del projecte social i educatiu Palau Vincles.

Com a director ha ofert concerts a l'Estat espanyol i a Portugal, França, Itàlia, Bèlgica, Holanda, Luxemburg, Alemanya, Àustria, la República Txeca i el Regne Unit. També ha dirigit diversos tallers corals a Catalunya, Illes Canàries, Andalusia, Euskadi, Astúries, Galícia i Xile.

En produccions per a cor i orquestra ha dirigit l'Orquestra Simfònica del Vallès, Orquestra de Cambra Terrassa 48, Orquestra de Cambra de Vic, Orquestra Joves Intèrprets dels Països Catalans, Orquestra Nacional Clàssica d'Andorra, Orquestra Barroca Catalana, Ensemble Méridien, Orquestra Camera Musicae i Orquestra Barroca Ars Musicae.

Orfeó Català



©Ricardo Ríos

És un dels cors de referència del país, fundat el 1891 per Lluís Millet i Amadeu Vives per difondre el repertori coral català i universal amb la màxima excel·lència artística. Actualment Simon Halsey n'és el director artístic, Pablo Larraz el director principal i Pau Casan el pianista. Té la seu al Palau de la Música Catalana, declarat Patrimoni Mundial per la UNESCO.

Ha interpretat les obres corals més representatives i primeres audicions al nostre país de la *Missa en Si menor* de Bach o *Les estacions* de Haydn. Ha estat dirigit per primeres batutes internacionals: R. Strauss, P. Casals, Z. Mehta, M. Rostropóvitx, L. Maazel, D. Barenboim, S. Rattle i G. Dudamel, entre d'altres. Ha debutat a la Konzerthaus de Viena i a la Sala Gulbenkian de Lisboa i ha fet una gira per Itàlia amb la Mahler Chamber Orchestra, dirigits per D. Gatti. A Londres ha actuat al Royal Festival Hall (2015) i al Royal Albert Hall als Proms de la BBC en diverses edicions, dirigits sempre per S. Rattle. Ha fet gires per la Xina (Shanghai International Art Festival, 2018) i per Europa, la darrera el 2019 amb G. Dudamel, interpretant la *Segona Simfonia* de Mahler.

El 2020 va commemorar l'Any Beethoven amb la interpretació de *Crist en el Mont de les Oliveres*, amb la London Symphony Orchestra i S. Rattle, i posteriorment la *Novena Simfonia*, amb G. Dudamel i la Sinfónica de Galícia. El 2021 va commemorar el centenari de l'estrena al país de la *Passió segons sant Mateu* de Bach, amb solistes de la Filharmònica de Berlín i la Franz Schubert Filharmonia, dirigits per S. Halsey.

Durant la covid l'Orfeó Català no va aturar l'activitat. Aquesta temporada destaca la gira amb la *Missa de Glòria* de Puccini, amb la Simfònica de Luxemburg, sota la direcció de G. Gimeno (Palau, Théâtre des Champs Élysées de París i Philharmonie de Luxemburg).

L'Orfeó Català rep el patrocini de **mesoestetic**.

Pablo Larraz, director



©Ricardo Rios

Director principal del l'Orfeó Català

Inicia els estudis musicals a Jaca, la seva ciutat natal. A Barcelona cursà el Magisteri Musical a la UAB, obtingué el títol superior de piano al Conservatori Municipal amb la professora Carme Poch, de direcció coral a l'ESMUC sota la tutela de Josep Vila, Johan Duijck i Xavier Puig, i de cant històric amb el tenor Lambert Climent. Ha exercit l'ensenyament a l'escola primària i ha estat director de cors infantils i juvenils, com El Violet dels Lluïsos de Gràcia, Cor Jove del Conservatori de Girona (2013-2019, del qual va ser fundador) i del Cor Albada de l'ACM (2007-2013); entre els diferents cors adults amb què ha treballat cal destacar el Cor de Cambra de la Diputació de Girona (2008-2019). La temporada 2019-20 va ser nomenat director principal de l'Orfeó Català, del qual havia estat assistent del director i coordinador i responsable pedagògic de la formació vocal i musical dels cantaires. Recentment ha estat nomenat director de l'Orfeó Gracienc.

La seva presència és habitual en tallers de cant coral arreu del territori. Ha estat membre de l'equip tècnic de la CJC i actualment forma part de l'equip de professors dels cursos de direcció coral de la FCEC. Com a cantant ha col·laborat amb el Cor de Cambra del Palau, Coro Barroco de Andalucía, Cor Francesc Valls i Musica Reservata. L'any 2014 va guanyar la Beca Bach i es consolidà com a solista especialitzat en el repertori barroc.

Simon Halsey, director



©Ricardo Rios

Director artístic dels cors del Palau de la Música Catalana

Simon Halsey ocupa una posició única al món de la música clàssica. És assessor de confiança en matèria de cant coral dels directors, orquestres i cors més importants del món. Com a ambaixador del cant coral per a aficionats de totes les edats, nivells i procedències, ha liderat un seguit d'innovadors esdeveniments massius de cant coral, especialment al Lincoln Center de Nova York.

Ha situat el cant com un element central a les institucions de nivell mundial amb les quals col·labora i ha tingut un paper clau a l'hora de canviar el nivell del cant simfònic arreu d'Europa. Ocupa diversos càrrecs al Regne Unit i a Europa: és director coral de l'Orquestra i el Cor Simfònic de Londres, director coral del Cor de l'Orquestra Simfònica de la Ciutat de Birmingham, director artístic dels cors de l'Orfeó Català i assessor artístic del Palau de la Música Catalana, director creatiu de música i projectes corals del cor WDR Rundfunkchor, director honorífic del cor Rundfunkchor de Berlín i professor i director d'activitats corals a la Universitat de Birmingham.

Ha rebut tres premis Grammy pels enregistraments amb el Rundfunkchor de Berlín, entre molts altres guardons. L'any 2015 rebé el títol de comandant de l'Orde de l'Imperi Britànic, així com la Medalla de la Reina de Música el 2014 i la Creu d'Oficial de l'Orde del Mèrit de la República Federal d'Alemanya l'any 2011, com a reconeixement de la seva destacada contribució a la música coral d'Alemanya. Nascut a Londres, Simon Halsey cantà als cors del New College a Oxford i del King's College a Cambridge. Va estudiar direcció al Royal College of Music de Londres.

Palau de la Música Catalana

Celebrem la vida!

Jonas Kaufmann, Diana Damrau
& Helmut Deutsch

Passió segons sant Mateu de Bach
Collegium Vocale Gent
& Herreweghe

Jakub Józef Orliński
& Il Pomo d'Oro

Desandre, Jupiter & Dunford

Schütz, Schein i Bach
English Baroque Soloists,
Monteverdi Choir & Gardiner

Arcadi Voldos

Passió segons sant Joan de Bach
Orquestra Barroca Catalana
& Cor de Cambra del Palau

Missa de Glòria de Puccini
Orfeó Català, Orquestra
Filharmònica de Luxemburg
& Gimeno

Philharmonia Orchestra
& Rouvali

Bach & forward
Juan de la Rubia, Marco
Mezquida & Alba G. Corral

Max Richter

Integral de Simfonies de Brahms
Orquestra Simfònica
de la Ràdio Sueca & Harding

Més informació i
venda d'entrades a
www.palaumusica.cat

Amb la col·laboració de:



Textos

Norman Luboff (1917-1987)

A la nanita, nana

Nadala andalusa

A la nanita nana,
nanita ea, nanita ea,
mi Jesús tiene sueño,
bendito sea, bendito sea.

Fuentecilla que corres clara y sonora,
ruiseñor que en la selva cantando lloras,
callad mientras la cuna se balancea.
A la nanita nana, nanita ea.

Xavier Pastrana (1977)

La Lluna

Text d'Ariadna Pastor (1989)

Ara estic content,
més tard enfadat
després molt absent
i ara m'he enrabiàt.

Estic espantat
i ara divertit
molt fastiguejat
prou! No vull seguir!

Tinc més cares que la lluna
quan convé puc ser brillant
o discret com una puça
o eclipsar com un gegant!

Puc estar de mala lluna,
ser un llunàtic o home llop
o a la lluna de València
què voleu, jo soc com soc!

Ai, la lluna ai la pruna,
cada dia és diferent.
Si és més clara o és més bruna,
ens altera de valent.

Tinc més cares que la lluna
quan convé puc ser brillant
o discret com una puça
o eclipsar com un gegant!

Puc estar de mala lluna,
ser un llunàtic o home llop
o a la lluna de València
què voleu, jo soc com soc!

Noè Rivas (1960)

L'astronauta

Jo vull ser un astronauta per poder viatjar
i conèixer tot l'univers.
Soc petit, però exerit i un coet construiré
i aviat a l'espai aniré.
Als estels arribaré i als planetes dormiré
perquè arreu em durà el meu coet.
Un planeta trobaré per viure-hi tots plegats
i allà per sempre em quedaré.

Raimon Romaní (1974)

He somiat

Text de Bernat Romaní (1970)

Soc un elefant i he somniat que saltava
amb paracaigudes fent la vertical.
Soc un rossinyol i he somniat que cantava
amb veu de goril·la i em tenien por.
Soc un dofí blau i he somniat que volava
desplegant les ales en forma d'estel.

Soc un ximpanzé i he somniat que jugava
amb una consola i quedava primer.
Soc un escorpí i he somniat que podia
gratar-me l'esquena sense fer-me mal.
Soc un llangardaix i he somniat que era un home
i amb els dits i cua tocava el contrabaix.

Soc un homenet i he somniat que viatjava
fins a les estrelles i te'n portava tres.

Emily Crocker (1949)

Hear the wind

Hear the wind up in the trees,
Come along and follow me.
Hear my song, my melody,
Don't you wish that you were free?
From the mountains to the valleys,
From sea to shining sea.
Hear my song, my melody,
Come away, oh come with me.

*Escolta el vent als arbres,
vine i segueix-me.*

*Escolta la meva cançó, la meva melodia,
no voldries ser lliure?*

*De les muntanyes a les valls,
de mar a mar brillant.*

*Escolta la meva cançó, la meva melodia,
vine, oh, vine amb mi.*

Achinoam Nini (Noa) (1961) i **Gil Dor** (1952)

Keren Or

Text de Leah Goldberg (1911-1970)

Et kol hakochavim taman
Et hasahar ataf bishchor,
Mitsafon ve'ad teyman,
Ein keren or.
*Tots els estels ocults
i la lluna en una negra nit.
Del Nord i el Sud cap al Iemen
ni un raig de llum.*

Veha boker alman neeman,
Sak afor al motnav yachgor,
Mitsafon ve'ad teyman,
Ein keren or.

*Al matí, vidu lleial, agafa,
ferm, el teu sac gris.*

*Del Nord i el Sud cap al Iemen
ni un raig de llum.*

Tiritiriti tiritam....

Hadlikah-na ner lavan,
Be'ohel-libi hashachor,
Mitsafon ve'ad teyman,
Izrach ha'or.

*Encén una petita espelma blanca
en aquesta fosca tenda,
aquest cor meu.*

Llavors, una llum radiant brillarà!

Joel Thompson (1988)

Seven last words of the unarmed

“What are you following me for?”

“Per què desenfundes la pistola?”

(Kenneth Chamberlain, 68 anys)

“What are you following me for?”

“Per què em segueixes?”

(Trayvon Martin, 17 anys)

“Mom, I’m going to college.”

“Mama, vaig a la universitat.”

(Amadou Diallo, 23 anys)

“I don’t have a gun. Stop shooting.”

“No tinc cap pistola, deixa de disparar.”

(Michael Brown, 18 anys)

“You shot me! You shot me!”

“M’has disparat! M’has disparat!”

(Oscar Grant, 22 anys)

“It’s not real.”

“No és real.”

(John Crawford, 22 anys)

“No puc respirar”

(Eric Garner, 43 anys)

“I can’t breathe.”

Benjamin Britten (1913-1976)

Missa brevis

Kyrie, eleison

Christe, eleison

Kyrie, eleison

Senyor, tingueu pietat de nosaltres

Crist, tingueu pietat de nosaltres

Senyor, tingueu pietat de nosaltres.

Gloria in excelsis Deo

et in terra pax hominibus bonae voluntatis

Laudamus te. Benedicimus te.

Adoramus te. Glorificamus te.

Gratias agimus tibi

propter magnam gloriam tuam.

Domine Deus, Rex caelestis,

Deus Pater omnipotens.

Glòria a Déu a dalt del cel,

i a la terra pau als homes que estimen el Senyor.

Us lloem, us beneïm,

us adorem, us glorifiquem,

us donem gràcies,

per la vostra immensa glòria,

Senyor Déu, Rei celestial,

Déu Pare omnipotent.

Domine fili unigenite, Jesu Christe.

Domine Deus, Agnus Dei, Filius patris.

Qui tollis peccata mundi,

miserere nobis.

Qui tollis peccata mundi

suscipe deprecationem nostram.

Senyor, Fill unigènit, Jesucrist,

Senyor Déu, Anyell de Déu, Fill del Pare,

vós, que lleveu el pecat del món,

tingueu pietat de nosaltres;

vós, que lleveu el pecat del món,

acolliu la nostra súplica.

Qui sedes ad dexteram patris

miserere nobis.

Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus.

Tu solus Altissimus, Jesu Christe.

Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris.

Amen.

Vós, que seieu a la dreta del Pare,

tingueu pietat de nosaltres.

Perquè vos sou l'únic Sant, vos l'únic Senyor,

vós l'únic Altíssim, Jesucrist,

amb l'Esperit Sant en la glòria de Déu Pare.

Amén.

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem,
factorem cæli et terre,
visibilium omnium et invisibilium.
Et in unum Dominum Iesum Christum,
Filium Dei unigenitum,
et ex Patre natum ante omnia sæcula.

*Crec en un sol Déu, Pare totpoderós,
creador del cel i de la terra,
de totes les coses, visibles i invisibles.
I en un sol Senyor, Jesucrist,
Fill unigènit de Déu,
nascut del Pare abans de tots els segles.*

Deum de Deo, lumen de lumine,
Deum verum de Deo vero,
genitum, non factum,
consubstantialem Patri:
per quem omnia facta sunt.
Qui propter nos homines et propter nostram
salutem descendit de cælis.

*Déu nat de Déu, Llum resplendor de la Llum,
Déu veritable nascut del Déu veritable,
engendrat, no pas creat,
de la mateixa naturalesa del Pare:
per Ell tota cosa fou creada.
El qual per nosaltres els homes i per la nostra
salvació, davallà del cel.*

Et incarnatus est de Spiritu Sancto
ex Maria Virgine, et homo factus est.
Crucifixus etiam pro nobis
sub Pontio Pilato; passus et sepultus est,
et resurrexit tertia die,
secundum Scripturas,
et ascendit in cælum, sedet ad dexteram Patris.

*I, per obra de l'Esperit Sant,
s'encarnà de la Verge Maria, i es feu home.
Crucificat després per nosaltres
sota el poder de Ponç Pilat; patí i fou sepultat
i ressuscità el tercer dia,
com deien ja les Escriptures.
I se'n pujà al cel, on seu a la dreta del Pare.*

Et iterum venturus est cum gloria,
iudicare vivos et mortuos,
cuius regni non erit finis.
Et in Spiritum Sanctum,
Dominum et vivificantem:
qui ex Patre Filioque procedit.
Qui cum Patre et Filio simul adoratur
et conglorificatur: qui locutus est per prophetas.

*I tornarà gloriós
a judicar els vius i els morts,
i el seu regnat no tindrà fi.
Crec en l'Esperit Sant,
que és Senyor i infon la vida,
que procedeix del Pare i del Fill.
I juntament amb el Pare i el Fill és adorat
i glorificat; que parlà per boca dels profetes.*

Et unam, sanctam, catholicam
et apostolicam Ecclesiam.
Confiteor unum baptisma
in remissionem peccatorum.
Et exspecto resurrectionem mortuorum,
et vitam venturi sæculi.

Amen
*I en una sola Església, santa, catòlica
i apostòlica.
Professo que hi ha un sol baptisme
per perdonar els pecats.
I espero la resurrecció dels morts,
i la vida de la glòria.
Amén.*

Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Domine Deus Sabaoth!;
pleni sunt coeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis.
*Sant, Sant, Sant és el Senyor;
Déu de les forces celestials.
Plens estan el cel i la terra de la vostra glòria.
Hosanna a dalt del cel.*

Benedictus qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.
*Beneït qui ve en nom del Senyor.
Hosanna a dalt del cel.*

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis,
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis,
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
dona nobis pacem.

*Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món,
tingueu pietat de nosaltres.*

*Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món,
tingueu pietat de nosaltres.*

*Anyell de Déu, que lleveu el pecat del món,
doneu-nos la pau.*

Marc Timón (1980)

Les trompetes de la mort

Text de Irene Solà (1990)

Som totes mares, som germanes.
La pluja ja ve de llocs i sap coses, la pluja ens fa créixer,
la pluja ens fa grans.
La terra com a una mare. No hi ha dolor si el dolor és compartit.
No hi ha pena si no hi ha mort.
Carn! Llum! Bosc! Mort!
No hi ha dolor si el dolor és compartit.
No hi ha dolor si el dolor n'és memòria.
Carn!
No hi ha dolor.
No hi ha dolor si ets un bolet.
Vingué el senglar, la boca fosca; la llengua grossa, les dents molles.
Carn! Llum! Bosc! Mort!
Va venir l'home i ens va arrencar.
Va venir el llamp i va matar l'home.
I van venir les dones i ens van recollir i cuinar.
Carn! Llum! Bosc! Mort!
No hi ha dolor!

Gabriel Fauré (1845-1924)

Cantique de Jean Racine

Text de Jean Racine (1639-1699)

Verbe égal au Très Haut, Notre unique espérance
jour éternel de la terre et des cieux
de la paisible nuit nous rompons le silence,
Divin Sauveur, jette sur nous tes yeux.
*Verb igual a l'Altíssim, nostra única esperança
jorn etern de la terra i dels cels
de la nit tranquil·la trenquen el silenci
diví Salvador, guia els teus ulls envers nosaltres.*

Répands sur nous le feu de ta grâce puissante,
que tout l'enfer fuie au son de ta voix
Dissipe le sommeil d'une âme languissante
qui la conduit à l'oubli de tes lois!
*Escampa sobre nosaltres el foc de la teva potent
gràcia, que tot l'infern fugi en sentir la teva veu.
Dissipa el somni d'una ànima que es decandeix
i que la condueix a oblidar les teves lleis!*

Ô Christ sois favorable à ce peuple fidèle
pour te bénir maintenant rassemblé,
reçois les chants qu'il offre à ta gloire immortelle,
et de tes dons qu'il retourne comblé!
*Oh Crist, sigues favorable a aquest poble fidel,
reunit ara per beneir-te,
rep els cants que ofereix a la teva glòria immortal,
i fes que retorni omplert dels teus dons.*

Eric Whitacre (1970)

Hope, faith, life, love

Hope, faith, life, Love
Dream, joy, truth, soul
*Esperança, fe, vida, amor
somni, alegria, veritat, ànima.*

Lluís Millet (1867-1941)

El cant de la senyera

Lletra de Joan Maragall (1860-1911)

Al damunt dels nostres cant
aixequem una senyera
que els farà més triomfants.

Au, companys, enarborem-la
en senyal de germandat!
Au, germans, al vent desfem-la
en senyal de llibertat.
Que volei! Contemplem-la
en sa dolça majestat!

Oh bandera catalana!,
nostre cor t'és ben fidel:
volaràs com au galana
pel damunt del nostre anhel:
per mirar-te sobirana
alçarem els ulls al cel.

I et durement arreu enlaire,
et durement, i tu ens duràs:
voleiant al grat de l'aire,
el camí assenyalaràs.
Dona veu al teu cantaire,
llum als ulls i força al braç.

També et pot interessar...

Palau Fronteres

Dimarts, 14.06.22 – 22 h

Sala de Concerts

Bach & forward

Juan de la Rubia i Marco Mezquida, teclats

Alba G. Corral, artista visual

Improvisacions sobre l'obra de Johann Sebastian Bach

Preus: de 20 a 30 €

Mecenes d'Honor



Mecenes Protectors



Mitjans Col·laboradors



Col·laboradors

Armand Basi – Bagués-Marsiera Joiers – Balot Restauració – Calaf Grup – Cardoner Grup – Catalonia Hotels & Resorts – Coca-Cola – Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports – Col·legi Oficial d'Òptics Optometristes de Catalunya – Deloitte – Eurofirms Group – FC Barcelona – Fundació Antiques Caixes Catalanes - BBVA – Fundació Caixa d'Enginyers – Fundació Castell de Peralada – Fundació Metalquímia – Helvetia Compañía Suiza S.A. de Seguros y Reaseguros – La Fageda – Quadis – Saba Infraestructures, S.A. – Scasi Soluciones de Impresión S.L.

Amics Benefactors

Ascensores Jordà, S.A. – Fundació Antoni Serra Santamans – Inclos Interiorisme, S.L. – Morera Casablanca S.L. – Teatre Romea – Veolia Serveis Catalunya S.A.U. – Salvador Viñas Amat

Membres Palau XXI

M^a Dolors i Francesc – Elvira Abril – Pere Armadàs Bosch – Rosamaria Artigas i Costajussà – Marta Barnes – professor Rafael I. Barraquer Compte – Mariona Carulla Font – Lluís Carulla Font – Carlos Colomer Casellas – Isabel Esteve Cruella – Pere Grau Vacarisas – María José Lavin Guitart – Anna Saura Miarnau – Juan Manuel Soler Pujol – Daniela Turco – Joan Uriach Marsal – M^a. del Carmen Pous Guardia



PALAU
DE LA
MÚSICA
ORFEÓ
CATALÀ

